

## CODE DE CONFIDENTIALITÉ

### CONSEILS EN PLACEMENTS PORTLAND INC.

Conseils en placements Portland inc. (« Portland ») s'engage à protéger la confidentialité des renseignements personnels de ses clients. Cette politique décrit comment nous collectons, conservons, utilisons et, quand c'est nécessaire, communiquons vos renseignements personnels. Elle constitue également un résumé de votre droit d'avoir accès à ces renseignements et de les corriger au besoin.

Si vous avez des questions concernant cette politique de confidentialité ou vos renseignements personnels, veuillez communiquer avec l'agent de la protection de la vie privée de Portland au 905 331-4250, poste 4689 ou poser par courriel vos questions concernant la confidentialité à [piccompliance@portlandic.com](mailto:piccompliance@portlandic.com).

#### **Dossier du client et renseignements personnels**

Les renseignements personnels collectés vous concernant sont conservés dans un « dossier de client ». Ces informations peuvent ainsi renfermer votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone, votre adresse courriel, votre numéro d'assurance sociale, votre date de naissance, les avoirs que vous détenez dans votre compte, les soldes de prêts personnels et le nom, l'adresse et le numéro d'assurance sociale de votre conjoint ou de votre bénéficiaire (mentionné dans « Renseignements personnels »). Selon le type de service que vous souhaitez recevoir, des renseignements personnels supplémentaires peuvent être contenus dans votre dossier de client. Ces informations auront été fournies à Portland soit par vous, soit par votre conseiller financier au moment de l'ouverture du compte ou si l'information est devenue nécessaire pendant la procédure du service.

**Collecter, conserver, utiliser et communiquer les renseignements personnels dans votre dossier de client** Portland peut collecter, conserver (au Canada et à l'extérieur du pays), utiliser les renseignements personnels de votre dossier de client, mais aussi en ajouter et les communiquer à un tiers comme indiqué sous l'en-tête, Tiers, pour les raisons suivantes :

- vous identifier et s'assurer de l'exactitude des informations contenues dans votre dossier de client;
- établir et administrer votre compte, déterminer, garder à jour, enregistrer et archiver les avoirs des comptes et les renseignements sur les transactions dans votre dossier de client;
- vous protéger, ainsi que Portland, contre les erreurs et les fraudes;
- vous faire parvenir, à vous-même et à votre conseiller/négociant, des relevés de compte, reçus fiscaux et états financiers correspondant à vos placements, des procurations, des confirmations d'opérations et autres renseignements que vous-même ou votre conseiller pourriez demander au besoin;
- protéger ses propres intérêts, recouvrer une dette due à Portland ou permettre l'exécution d'une transaction;
- satisfaire les impératifs légaux, fiscaux ou de réglementation;
- vérifier auprès d'un autre organisme des renseignements que vous avez déjà donnés, lorsque des fins énoncées dans le présent Code l'exigent;
- vous conseiller d'autres produits, services ou projets Portland qui pourraient vous intéresser; et
- pour tout autre objectif que vous et Portland et/ou votre conseiller financier pourriez convenir de temps à autre.

## **Consentement**

Votre consentement à la collecte, à l'utilisation et à la divulgation de vos renseignements personnels par Portland est essentiel. Des démarches suivantes que vous avez entreprises, nous déduisons que vous déclarez consentir à nos pratiques existantes et futures concernant les renseignements personnels :

- Votre mise à disposition volontaire de renseignements personnels directement à Portland ou par l'intermédiaire de votre conseiller/négociant financier;
- Votre consentement ou votre reconnaissance exprès contenus dans un processus de demande écrit, verbal ou électronique;
- Votre consentement demandé par Portland (ou notre agent) dans un but précis;
- Votre usage continu de produits et de services offerts par Portland;
- Votre réception de cette politique de confidentialité, jusqu'à ce que vous notifiez à Portland un retrait de ce consentement; ou
- Votre consentement transmis par l'intermédiaire de votre représentant autorisé, par exemple un tuteur légal, un agent ou un détenteur d'une procuration.

Sous réserve de certaines restrictions légales ou contractuelles et d'un avis raisonnable, vous pouvez retirer ce consentement à tout moment. Contactez-nous si vous souhaitez retirer ce consentement ou discutez des conséquences d'un tel retrait. Dans certaines circonstances, les obligations légales peuvent vous empêcher de retirer votre consentement. Votre décision de retirer votre consentement peut aussi limiter l'accès aux produits et services que Portland peut vous offrir.

## **Tiers**

Portland peut recueillir vos renseignements personnels auprès de tiers comme votre conseiller financier ou votre courtier ou d'autres sociétés liées à Portland ainsi que d'autres institutions financières et sociétés de fonds communs de placement. Portland peut divulguer vos renseignements personnels sans que vous ayez donné votre consentement à des tiers fournisseurs, à des agences gouvernementales, au compte de prestataires tiers, à des sociétés de préparation de déclaration d'impôt et d'expédition postale, à Postes Canada, à des sociétés de déchiquetage, d'archivage, d'imagerie et de messagerie, à des agents responsables ou à toute autre institution légalement autorisée, dont l'un peut être situé à l'extérieur du Canada. Renseignements personnels à la disposition des fournisseurs de services situés dans des pays étrangers peuvent être divulgués aux autorités locales dans les conditions prévues par la loi. Quand Portland partage des renseignements personnels avec ses fournisseurs de services, nous nous assurons que les informations transmises ne sont utilisées que dans le but pour lequel le fournisseur a été retenu. Vos renseignements personnels ne seront dévoilés à aucun conseiller ou négociant autre que ceux qui s'occupent de votre dossier.

Portland peut être obligé, par raison légale ou judiciaire, de communiquer vos renseignements personnels aux autorités compétentes. Portland peut aussi communiquer vos renseignements personnels pour nous aider à recouvrer une dette que vous avez envers nous.

## **Localisation de votre dossier client**

Votre dossier client est conservé sous forme électronique ou papier dans les bureaux de Portland à Burlington, en Ontario, ou de ses administrateurs. Il se peut aussi que certaines pièces de votre dossier, sur papier, soient entreposées dans d'autres installations. Les dossiers clients peuvent être transférés à d'autres endroits aux fins de récupération après sinistre.

### **Droit à l'accès et à la correction de vos renseignements personnels**

Sauf dans des circonstances précises décrites dans la législation pertinente, vous pouvez avoir accès, par le moyen d'une demande écrite, aux renseignements personnels qui figurent dans votre dossier client. Vous pouvez nous contacter pour vérifier ces renseignements personnels et demander que les informations incorrectes soient corrigées. Si vos inquiétudes n'ont pas été traitées comme vous l'auriez souhaité, vous pouvez communiquer avec l'agent de protection de la vie privée chez Conseils en placements Portland inc. au 905 331-4250, poste 4689 ou par courrier au 1375 Kerns Road, Suite 100, Burlington (Ontario) L7P 4V7, ou bien vous pouvez communiquer avec le Commissariat à la protection de la vie privée du Canada au 1 800 282-1376 ou par courrier au 112 Kent Street, Place de Ville, Tour B, 3<sup>e</sup> étage, Ottawa (Ontario) K1A 1H3.

### **Limites de conservation de vos informations personnelles**

Portland ne gardera vos informations personnelles qu'aussi longtemps que nécessaire, y compris la mise à jour d'un produit ou d'un service ou si la loi l'exige. Quand nous détruisons les informations, nous utilisons des précautions pour empêcher des parties non autorisées d'accéder aux informations pendant la procédure.

### **Garantie de la sécurité de vos renseignements personnels**

Portland maintient des mesures de protection au niveau de l'organisation à l'aide de techniques appropriées pour la protection de l'information personnelle contre les pertes, les vols, les accès non autorisés, la divulgation, la copie, l'utilisation ou la modification. De temps à autre et indépendamment de notre volonté, il peut y avoir des infractions dans le contrôle que nous avons établi pour assurer la confidentialité de vos informations personnelles. Dans le cas d'une infraction, Portland prendra toutes les mesures raisonnables pour améliorer les contrôles afin de protéger vos informations personnelles.

### **Pour les acheteurs de titres acquis en vertu de la dispense de prospectus**

Les acheteurs résidant au Canada sont avisés par la présente que :

- 1) les renseignements personnels relatifs aux acheteurs et les détails de distribution seront délivrés à l'autorité en valeurs mobilières ou à l'agent responsable; ces informations incluent, mais pas uniquement :
  - a. le nom légal, l'adresse de résidence, le numéro de téléphone et l'adresse courriel (si disponible) de l'acheteur;
  - b. les détails sur les biens achetés, y compris la date de distribution, le nombre et le type de biens et le montant payé (en dollars canadiens); et
  - c. les détails de la dispense invoquée.(Veuillez vous reporter aux Appendices 1 et 2 de l'Annexe 45-106A1 *Déclaration de placement avec dispense*, disponible à l'adresse [www.osc.gov.on.ca](http://www.osc.gov.on.ca), pour des informations complètes sur les informations à délivrer);
- 2) ces informations sont collectées par une autorité en valeurs mobilières ou un agent responsable sous l'autorité donnée par les législations en matière de sécurité;
- 3) ces informations sont collectées à des fins d'application et de contrôle d'application des législations en matière de sécurité du territoire concerné; et
- 4) bien que ces informations ne soient pas mises à disposition du public par une autorité en valeurs mobilières ou un agent responsable, les législations sur la liberté de l'information peuvent forcer l'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable à les rendre publiques si cela est exigé.

En soumettant un accord de souscription, vous autorisez la collecte indirecte de ces informations par une autorité en valeurs mobilières ou un agent responsable. À l'exception des souscripteurs de

Portland

Focused Plus Fund LP, les questions portant par exemple sur la collecte indirecte d'informations peuvent être adressées à : Inquiries Officer, Ontario Securities Commission, 20 Queen Street West, 22<sup>nd</sup> Floor, Toronto (Ontario) M5H 3S8, Téléphone : 416-593-8314. Pour les souscripteurs de Portland Focused Plus Fund LP, les questions portant par exemple sur la collecte indirecte d'informations peuvent être adressées à : Information Officer, Alberta Securities Commission, Suite 600, 250 - 5<sup>th</sup> Street SW, Calgary (Alberta) T2P 0R4, Téléphone : 403-297-6454.